

VENDREDI, le 21 Juin 1811.

## INTERIEUR.

AMSTERDAM, le 20 Juin.

OUVERTURE de la session du corps législatif a eu lieu à Paris le 17 de ce mois. A cette occasion S. M. l'EMPEREUR ET ROI a prononcé le discours suivant:

Messieurs les députés des départemens au corps législatif,

La paix conclue avec l'empire d'Autriche a été depuis si longtemps par l'heureuse alliance que j'ai contractée, la paix du Roi de Rome a rempli mes vœux et satisfait à tous les vœux de mes peuples.

Les affaires de la religion ont été trop souvent mêlées et confondues aux intérêts d'un état du troisième ordre; si la France de l'Europe s'est séparée de l'église de Rome, on peut dire spécialement à la contradiction, qui n'a cessé d'être entre les vérités et les principes de la religion, qui pour tout l'univers; et des prétentions et des intérêts qui regardaient qu'un très-petit coin de l'Italie. J'ai mis fin au scandale pour toujours; j'ai réuni Rome à l'empire; j'ai accordé des palais aux papes à Rome et à Paris; s'ils veulent les intérêts de la religion, ils voudront séjourner au centre des affaires de la chrétienté: c'est ainsi que St. Pierre préfère Rome au séjour même de la terre. La Hollande a été réunie à l'Empire; elle n'en est qu'une partie; sans elle l'Empire ne serait pas complet.

Les principes adoptés par le gouvernement anglais de ne reconnaître la neutralité d'aucun pavillon m'ont obligé de m'assurer de débouchés de l'Ems, du Weser et de l'Elbe, et de rendre indispensable une communication intérieure avec l'Allemagne; ce n'est pas mon territoire que j'ai voulu accroître, mais bien mes moyens maritimes.

L'Amérique fait des efforts pour faire reconnaître la liberté du pavillon: je la secondrai.

J'ai qu'à me louer des souverains de la confédération germanique.

La réunion du Valais avait été prévue des l'acte de médiation, et considérée comme nécessaire, pour concilier les intérêts de la Suisse avec les intérêts de la France et de l'Autriche.

Les Anglais mettent en jeu toutes les passions; tantôt ils proposent à la France tous les projets qui peuvent allarmer les autres puissances; projets qu'elle aurait pu mettre à exécution, s'ils étaient entrés dans sa politique; tantôt ils font appel à l'amour-propre des nations pour exciter leur jalousie; ils saisissent toutes les circonstances, que font naître les événements inattendus des temps où nous nous trouvons; c'est la guerre sur toutes les parties du continent qui peut seule assurer leur prospérité; je ne veux rien qui ne soit dans les traités que j'ai conclus; je ne sacrifierai jamais le sang de mes peuples pour des intérêts qui ne sont pas immédiatement ceux de mon Empire; je me flatte, que la paix du continent ne sera pas troublée.

Le Roi d'Espagne est venu assister à cette dernière solennité; je lui ai accordé tout ce qui était nécessaire et propre à réunir les intérêts et l'esprit des différens peuples de ses provinces; depuis 1809 la plupart des places fortes de l'Espagne ont été prises après des sièges mémorables; les insurgés ont été battus dans un grand nombre de batailles rangées; l'Angleterre a compris que cette guerre tournait à sa fin et que ses intrusions et l'or n'étaient plus suffisants désormais pour la nourrir; elle s'est trouvée contrainte à en changer la nature, et auxiliaire elle est devenue partie principale; tout ce qu'elle avait de troupes de ligne a été envoyé dans la Péninsule; l'Angleterre, l'Ecosse, l'Irlande sont dé garnies; le sang anglais a enfin coulé à grands flots dans plusieurs actions glorieuses pour les armes françaises... Cette lutte contre Carthage, qui paraissait devoir se décider sur les champs de bataille de l'Océan ou au delà des mers, le sera donc désormais dans les plaines des Espagnes! Lorsque l'Angleterre sera épuisée, qu'elle aura enfin senti les maux qu'avec tant de cruauté elle verse depuis vingt ans sur le continent; que la moitié de ses familles seront couvertes du voile funèbre; un coup de tonnerre mettra fin aux affaires de la Péninsule, aux destins de ses armées et vengera l'Europe et l'Asie, en terminant cette seconde guerre punique.

Messieurs les députés des départemens au corps législatif,

J'ordonne à mon ministre de mettre sous vos yeux les comptes de 1809 et de 1810; c'est l'objet pour lequel je vous ai

VRIJDAG, den 21 Junij 1811.

## BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

AMSTERDAM, den 20 Junij.

DE opening van de bijeenkomst van het wetgevend-ligchaam heeft, den 17den dezer, te Parys plaats gehad. Bij deze gelegenheid heeft Z. M. de KEIZER EN KONING de volgende aanspraak gedaan:

Mijne heeren de afgevaardigden der departementen in het wetgevend-ligchaam!

De vrede, met het oostenrijkisch keizerrijk gesloten, is bevestigd geworden door het gelukkig huwelijk, hetwelk ik aangegaan heb; de geboorte van den Koning van Rome heeft mijne wenschen vervuld en verzekert de toekomst mijner volken.

De zaken van den godsdienst zijn al te dikwerf vermengd geworden met en opgeofferd aan de belangen van een staat van den derden rang; zoo de helft van Europa zich van de roomsche kerk heeft afgescheiden, kan men zulks bijzonder toeschrijven aan de tegenstrijdigheid, welke onophoudelijk tusschen de waarheden en de beginselen van den godsdienst, die voor het geheel al zijn, en vorderingen en belangen, die slechts een klein hoekje van Italië betroffen, bestaan heeft. Ik heb aan deze aanstotelijke voor altijd een einde gemaakt; ik heb Rome met het rijk vereenigd; ik heb den pausen paleizen te Rome en te Parys toegestaan; zoo zij de belangen van den godsdienst ter harte nemen, zullen zij dikwerf hun verblijf in het middenpunt der zaken van de christenheid willen houden: aldus was het, dat St. Pieter aan Rome de voorkeur gaf zelfs boven het verblijf in het heilig land.

Holland is met het keizerrijk vereenigd, het is daarvan slechts een uitspruitel; zonder hetzelfde ware het keizerrijk niet volledig.

De door het engelsch gouvernement aangenomen grondstellingen, om de onzijdigheid van geene vlag te erkennen, hebben mij genoodzaakt, mij van de monden van de Eems, Wezer en Elbe te verzekeren, en hebben eene binnenlandsche gemeenschap met de Oostzee voor mij onontbeerlijk gemaakt; het is geenszins mijn grondgebied, dat ik heb willen vergrooten, maar wel mijne magt ter zeg.

Amerika doet pogingen, om de vrijheid zijner vlag te doen erkennen. Ik zal hetzelfde bijstaan.

Ik kan niet anders, dan met lof van de soevereinen van het Rijnverbond gewagen.

De vereeniging van het Walliserland was sedert de akte van bemiddeling voorzien geweest en als noodzakelijk beschouwd, ten einde de belangen van Zwitserland met die van Frankrijk en Italië overeen te brengen.

De Engelschen brengen alle hartstogten in beweging; dan vens schrijven zij aan Frankrijk toe alle zoodanige ontwerpen, als andere mogendheden vrees kunnen aanjagen; ontwerpen, die het ten uitvoer zou hebben kunnen brengen, zoo zij met deszelfs staatkunde waren overeengekomen; dan eens roepen zij de eigenliefde der andere volken te hulp, ten einde kunnen nijdver op te wekken; zij maken van alle omstandigheden gebruik, die de onverwachte gebeurtenissen der tijden, waarin wij leven, aanbieden; alleen de oorlog op alle punten van het vaste land is het, die hunnen voorspoed kan verzekeren. Ik wil niets, dan het geen bij de verdragen, die ik geteekend heb, bepaald is; nimmer zal ik het bloed mijner volken opofferen voor belangen, die niet onmiddellijk die mijns rijks zijn; ik vlieg mij, dat de vrede op het vaste land niet gestoord zal worden.

De Koning van Spanje is de jongste plegtigheid komen bijwonen; ik heb hem alles ingewilligd, wat noodig en geschikt was, om de belangen en den geest der verschillende volken zijner provincien te vereenigen; sinds 1809 zijn de meeste sterke plaatsen van Spanje, na gedenkwaardige belegeringen, ingenomen geworden; de opstandelingen zijn in een groot aantal geregelde veldslagen verslagen geworden; Engeland heeft begrepen, dat deze oorlog ten einde liep, en dat deszelfs kuiperijen en goud voortaan niet meer voldoende zouden zijn, om dien voedsel te verschaffen; het heeft zich genoodzaakt bevonden, om er den aard van te veranderen, en van hulp is het de voornaamste partij geworden; alle de troepen van linie, die het bezit, zijn naar het Schiereiland gezonden: Engeland, Schotland en Ierland zijn van troepen ontbloot; het engelsch bloed heeft eindelijk met groote stroomen in verscheiden voor de franche legers roemrijke gevechten geleverd... Deze kampstrijd tegen Karthago, die op het slagveld van den Océaan of aan gene zijde der zeeën, scheen te moeten beslist worden, zal het dan nu in de vlakten van Spanje worden! Wanneer Engeland zal uitgeput zijn, wanneer het eindelijk eens alle de rampen zal gevoelen, die het sinds twintig jaren met zoo veel wreedheid op het vaste land uitstort; wanneer de helft van deszelfs geslachten in rouw kleederen zal gehuld zijn, dan zal een donderslag een einde aan de zaken van het Schiereiland, en aan de bestemming van deszelfs legers maken; dan zal Europa en Azië gevroken en deze tweede punische oorlog geëindigd zijn.

Mijne heeren de afgevaardigden van de departementen in het wetgevend-ligchaam!

Ik bereel aan mijn' minister, de rekeningen van 1809 en 1810 onder uwe oogen te brengen; dit is het voorwerp, waarom ik

réuni, vous y verrez la situation prospère de mes finances; quoique j'aie mis, il y a trois mois, cent millions d'extraordinaire à la disposition de mes ministres de la guerre, pour subvenir aux dépenses des nouveaux armemens, qui alors paraissaient nécessaires, je ne trouve dans l'heureuse situation de mon royaume à imposer aucune nouvelle surcharge à mes peuples; je ne hausserai aucun tarif; je n'ai besoin d'aucun accroissement dans les impositions.

Pour copie conforme,  
LE DUC DE PLAISANCE.

#### INTENDANCE DE L'INTÉRIEUR EN HOLLANDE.

Nous prince archi-trésorier de l'empire, duc de Plaisance, gouverneur-général des départemens de la Hollande,

Vu le succès des mesures prises en vertu de notre arrêté du 15 décembre 1810, l'économie qui en résulte pour les hospices, les avantages qu'en retirent les enfans qui en sont l'objet;

Considérant qu'il importe d'assurer la perpétuité de ces mesures de soutien de la manière la plus efficace le zèle des administrateurs, la surveillance paternelle de la commission et de ses membres sur les enfans et sur ceux auxquels ils sont confiés;

Où le rapport de monsieur l'intendant de l'intérieur, etc.;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. Les engagements contractés par les administrateurs des hospices, sous la direction de la commission établie par notre arrêté du 15 décembre 1810, seront exécutés selon leur forme et teneur, et les sommes convenues payées ponctuellement aux termes et de la manière qui ont été réglés.

2. Ces sommes seront prélevées sur les revenus ordinaires des hospices et subsidiairement sur les secours qui leur sont données par la municipalité.

3. Si après une juste réduction des dépenses des hospices, lesdits revenus et secours étaient insuffisants notamment dans la ville d'Amsterdam, il y sera suppléé par les fonds assignés aux dépenses imprévues, et s'il y a nécessité, par l'exécution des revenus dont il n'a pas été disposé.

4. Les administrateurs soumettront aux maires les engagements contractés par eux, l'état des enfans qui ont été et qui seront placés, les comptes qui en sont rendus par les membres de la commission.

Lesdits engagements et états seront mis sous les yeux de messieurs les préfets.

Fait en notre palais à Amsterdam, ce 28 mai 1811.

Le prince archi-trésorier, gouverneur-général des départemens de la Hollande,

(signé,) LE DUC DE PLAISANCE.

Par son altesse sérénissime,

Le secrétaire de ses commandemens,

(signé,) A. J. J. H. VERHEIJEN.

Certifié pour copie conforme par nous

Maitre-des-requêtes, l'intendant de l'intérieur en Hollande.

En l'absence de l'intendant de l'intérieur,

L'intendant-général des finances et du trésor impérial,

(signé,) G O G E L.

Pour copie conforme,

Le maître-des-requêtes, comte de l'empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzée,

Comte DE CELLES.

Le maître-des-requêtes, comte de l'empire, membre de la légion d'honneur, préfet du département du Zuiderzée;

A adressé à MM. les maires du département avec sa circulaire du 10 juin 1811 relativement à la tenue des actes de l'état civil une expédition du décret impérial du 12 juillet 1807, imprimé en placard et réglant les taxes qui peuvent être perçues pour la délivrance de ces actes. Ce décret est de la teneur suivante:

#### DECRET IMPÉRIAL, concernant les droits à percevoir par les officiers publics de l'état civil.

De notre camp impérial de KONINGSBERG, le 12 juillet 1807.

NAPOLÉON, EMPEREUR DES FRANÇAIS, ROI D'ITALIE,

Sur le rapport de notre ministre de l'intérieur,

Vu les lois des 20 septembre et 19 décembre 1792, et celle du 3 ventôse an III, en ce qui concerne la prix des actes et extraits des actes de l'état civil;

Jugeant à propos que ces taxes soient constamment sous les yeux des administrés;

Notre conseil d'état entendu,

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. Conformément aux lois précitées, il continuera à être perçu, par les officiers publics de l'état civil,

Pour chaque expédition d'un acte de naissance, de décès,

ou de publication de mariage, trente centimes, ci 0 fr. 30 c.

Plus, pour le remboursement du droit de timbre, et le dixième en sus pour la taxe de guerre,

quatre-vingt-trois centimes, ci 0 fr. 83 c.

1 fr. 15 c.

n heb zamen geroepen! gij zult daar uit! den voordeel van mijnne finantien ontvangen; ofschoon ik, drie maanden gelede, beschikking van mijne ministers van oorlog honderd miljoen buitengewoon heb gesteld, ten einde de uitgaven van wapeningen, die altoos noodzakelijk schenen, te beëindigen; vind ik mij in de gelukkige gesteldheid, geene nieuwe belastingen te heffen; ik heb geenerlei vermeerdering van belastingen noodig.

Voor eensluidend afschrift;

DE HERTOG VAN PLAISANCE.

#### INTENDANCE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN IN HOLLAND.

Wij prins aarts-thesaurier van het rijk, hertog van Plaisance, gouverneur-général der hollandsche departementen,

Gezien den uitslag der genomen maatregelen, uit kracht van ons besluit van den 15den december 1810, de bezuiniging, die daaruit voor de godshuizen ontstaat; de voordelen, die de kinderen, die er het onderwerp van zijn, daar uit trekken.

Overwegende, dat het van belang is, de voortdurende maatregelen te verzekeren, den ijver der bestuurders, die derlijk toezigt der commissie en van hare leden over de kinderen en over degenen, aan wien zij toebetrouwd zijn, op de meest gelukkigste wijze te ondersteunen;

Gehoord het rapport van mijnheer den intendant van de hollandsche zaken, enz.;

Hebben wij besloten en besluiten hetgeen volgt:

Art. 1. De verbindtenissen, aangegaan met de bestuurders der godshuizen onder de behoering der commissie, door ons besluit van den 15den december 1810, zullen worden uitvoerig gebragt naar derzelver vorm en inhoud, en de overgekomen sommen stiptelijk betaald, naar luid en in voege, danig als zalks geregeld is geworden.

2. Deze sommen zullen gevonden worden uit de gewone inkomsten der godshuizen, en bij wijze van subsidie uit de inkomsten der gemeente, en bij wijze van subsidie uit de inkomsten der gemeente, en bij wijze van subsidie uit de inkomsten der gemeente.

3. Indien, na eene billijke vermindering der uitgaven der godshuizen, de gemelde inkomsten en onderstand-gelden, in de stad Amsterdam, niet voldoende waren, zal zulk een tekort worden uit de fondsen, aangewezen voor de onvoorziene uitgaven, en des noods door het meerder beloop der inkomsten, waar over nog niet beschikt is.

4. De bestuurders zullen de door hen aangegane verbindtenissen aan de maires voordragen, alsmede de namen der kinderen, die besteede of te besteden kinderen, het daarvan, door de leden der commissie te doen verslag.

De gemelde verbindtenissen en staten zullen aan de hertogen van Plaisance worden onder het oog gebragt.

Gedaan in ons paleis te Amsterdam, den 28sten mei 1811.

De prins aarts-thesaurier, gouverneur-général der hollandsche departementen,

(geteekend,) DE HERTOG VAN PLAISANCE.

Van wege Z. D. H.,

De secretaris der commandementen,

(geteekend,) A. J. J. H. VERHEIJEN.

Gecertificeerd voor eensluidend afschrift, door ons:

Rekwestmeester, intendant van binnenlandsche zaken, in Holland.

Bij absentie van den intendant van binnenlandsche zaken:

De intendant-generaal der finantien en van het keizerlijk schatkist,

(geteekend,) G O G E L.

Voor kopij conform,

De rekwestmeester, graaf des rijks, lid van de legioen van eer, prefekt van het departement van de Zuiderzee,

Graaf DE CELLES.

De rekwestmeester, graaf des rijks, lid van het legioen van eer, prefekt van het departement van de Zuiderzee;

Heeft den maires van dit departement, nevens zijne circulaire van den 10den juni 1811, betrekkelijk het houden der registers voor den burgerlijken staat, een afschrift toegezonden van het keizerlijk decreet, van den 12den juli 1807, in plano gedrukt en waarbij de gelden, die voor het afgeven der akten kunnen worden gevorderd, worden bepaald. Dit decreet is van den volgenden inhoud:

KEIZERLIJK DECREET, betrekkelijk de regten, de openbare ambtenaren van den burgerlijken staat, en de ontvangsten.

In ons keizerlijk kamp van KONINGSBERG, den 12 juli 1807.

NAPOLÉON, KEIZER DER FRANSCHE, KONING VAN ITALIË,

Op het rapport van onzen minister van binnenlandsche zaken;

Gezien de wetten van 20 september en 19 december 1792, en die van den 3den ventôse van het jaar III, kettrekking hebbende tot prijs der akten en extracten van akten van den burgerlijken staat;

Dienstig oordeelende, dat deze gestelde prijzen bestendig onder het oog zijn van onze onderhoofden;

Onzen staatsraad gehoord,

Hebben wij gedecreteerd en decreteren hetgeen volgt:

Art. 1. Overeenkomstig de hier voren aangehaalde wetten, door de openbare ambtenaren van den burgerlijken stand worden gecontinueerd met de invordering van het volgende:

Voor ieder afschrift van eene akte van geboorte, van overlijden of van huwelijks-afkondiging, dertig centimes... 0 fr. 30 c.

Alsmede, voor uitschot van het regt van het zegel en de tiende verhooging voor de oorlogs-schatting, drie- en twintig centimes, ci 0 fr. 25 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.

1 fr. 15 c.



celles des actes de mariage, d'adoption et	0 fr. 50 c.
ce, soixante centimes, ci.....	
pour le droit de timbre et la taxe de	0 — 83 —
quatre-vingt-trois centimes, ci.....	
	<hr/>
	1 fr. 43 c.

Dans les villes de cinquante mille âmes et au  
pour chaque expédition d'acte de nais-  
sance, de décès et de publication de mariage,  
deux centimes, ci..... 0 fr. 50 c.  
pour le droit de timbre et la taxe de  
quatre-vingt-trois centimes, ci..... 0 — 83 —  

---

1 fr. 33 c.

celles des actes de mariage, d'adoption et	2 fr. 00 c.
pour un franc, ci.....	
pour le droit de timbre et la taxe de	0 — 83 —
quatre-vingt-trois centimes, ci.....	
	<hr/>
	1 fr. 83 c.

est défendu d'exiger d'autres taxes et droits, à peine d'amende. Le présent décret sera constamment affiché en placard, dans les bureaux ou lieux où des déclarations relatives à l'état civil sont reçues, et dans les dépôts des registres. Notre grand-juge ministre de la justice et notre ministre de l'intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

(signé,) N A P O L E O N.  
 Par l'EMPEREUR, Le secrétaire-d'état,  
 (signé,) HUGUES; B. MARTT.

Dans laquelque jours, qu'une commission militaire a été  
 dans cette ville, pour juger les instigateurs et compli-  
 cés des mouvements séditieux, qui ont eu lieu ici le 6 mai  
 devant laquelle sont comparus Jean Timmers,  
 Jan de Ridder, Laurens Boers, Jean Lommen, Hendrik  
 et Jean Melgers, et ont été jugés le 7 juin, les deux  
 à cinq années de réclusion, le troisième à six mois  
 de prisonnement et de rester sous la surveillance de la  
 police pendant une année, tandis que les trois der-  
 niers ont été acquittés de l'accusation dirigée contre eux et mis  
 en liberté.

Malgré les récits qu'on reçoit de toutes parts de l'allégresse occasionnée par la fête du 9 juin, on trouve qu'à Abnelo, département des Bouches-de-l'Yssel, le premier prix au mât de cocagne a été gagné par un vieux marin, qui avait désiré être membre des aspirans; quoique ayant perdu la vue dans la dernière bataille de Doggersbank.

(Gazette de Rotterdam.)

PARIS, le 16 Juin.

reçoit les nouvelles les plus satisfaisantes du siège de Sagone. Les insurgés s'étaient occupés depuis long-tems à faire des ouvrages avancés autour de cette place. Ils considéraient particulièrement le fort Olivo comme un boulevard inattaquable, et ils y avaient jeté deux mille hommes de troupes d'élite. Les lettres écrites de l'armée du général Joffe, apprennent que les français ont pris d'assaut ce fort. Que rien n'a échappé de la garnison. Six cents hommes ont été faits prisonniers. On a pris aux insurgés trois drapeaux, 42 bouches à feu, avec des magasins considérables. Les français sont maîtres par-là d'une position formidable qui facilitera beaucoup le succès d'un siège si important. Depuis la prise du fort Olivo, les assiégés montrent le plus grand découragement.

On assure que S. M. a accordé la croix de la légion d'honneur et une forte pension au soldat du 6<sup>e</sup> régiment d'infanterie qui, dépêché par le prince d'Essling, a porté au *Brenier* l'ordre d'évacuer Almeida, après avoir fait sauter les fortifications de cette place. Ce soldat a couru les plus grands dangers en remplissant sa mission dont il s'est acquittée avec beaucoup de courage et d'intelligence.  
(Gazette de France.)

Les nouvelles les plus récentes que nous venons de recevoir de Londres sont du 10 de ce mois et contiennent ce qui suit:

D'après les dernières lettres de Lisbonne, le général Hill  
arrivé pour remplacer le maréchal Beresford sous les or-  
dres de lord Wellington. Celui-ci a, dit-on, laissé le com-  
mandement des forces du nord à sir Brant Spencer.

Des lettres de Plymouth, jusqu'à la date du 30, ne font mention d'aucuns nouveaux événemens militaires. Il paraît que l'ennemi a assuré sa chaîne de communication entre son armée du Nord et celle du Midi par le pont d'Almaraz, situé sur le Tage, et celui de Merida, sur la Guadiana.

Voici de nouveaux détails sur la bataille d'Albuerra, écrits par un officier de l'armée:

### \* L'arrivée des troupes françaises sur le champ de bataille

Voor die der akten van huwelijk, van adoptie en  
van echtscheiding zestig centimes..... 0 fr. 60 c.  
Verder voor het regt van het zegel en de oologs-  
schatting drie-en-tachtig centimes..... 0 — 83 ~~cent~~  

---

1 fr. 3 c.

2. In de steden van vijftig-duizend zielen en daar  
boven, voor ieder afschrift van eene akte van ge-  
boorte, van overlijden en van huwelijks-afkondiging  
vijftig centimes ..... 0 — 50 —  
Voorts, voor het regt van het zegel en de oor-  
logs-schatting, drie-en-tachtig centimes ..... 0 — 88 —

---

1 fr. 38 c.

Voor die der akten van huwelijk, van adoptie en  
van echtscheiding, een franc..... 1 fr. 0 c.  
Alsmede, voor het regt van het zegel en de oor-  
logs-schatting, drie-en-tachtig centimes..... 0 — 83 —  
1 fr. 83 c.

3. Te Parijs, enz.

4. Het is verboden, andere schattingen en regten te vorderen, op de straffen op knevelarij gesteld.

5. Er zal niets behoeven betaald te worden voor de vervaardiging der gezegde akten, en derzelver inschrijving in de registers.

6. Het tegenwoordig decreet zal bestendiglijk aangeplakt en in groote letteren voorhangen, op elk der bureaux of plaatsen, alwaar de verklaringen, betrekkelijk den burgerlijken stand, ontvangen worden, en op alle de bewaarplaatsen der registers.

7. Onze groot-regter, minister van justitie en onze minister van binnenlandsche zaken, zijn, ieder voor zoo veel hem aangaat, belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(geteekend,) N A P O L E O N.

Van wege den KEIZER,

*De minister secretaris van staat,*  
(geteekend,) HUGUES B. MARET.

ROTTERDAM, den 19 Junij.

Voor eenige dagen heeft in deze stad eene militaire commissie gezeten, ten einde te beoordeelen de aanhitters en medepligtigen van de oproerige bewegingen, welke den 6den mei l. a. hier hebben plaats gehad: Voor dezelve zijn verschenen *Jan Timmers, Abraham de Ridder, Laurens Boers, Johannes Lommen, Hendrik Heijnd* en *Jan Melgers*, en den 7den junij zijn door dezelve, de twee eersten, gevonnisd tot de straf van vijf jaren opsluiting, de derde tot eene gevangenis van zes maanden, en daarna gedurende een jaar onder het opzigt der hooge politie te blijven; zijnde de drie laatsten vrijgesproken van de tegen hen ingebrachte beschuldigingen en terstond in vrijheid gesteld.

In de verhalen der vreugdebedrijven op het feest van den gden dezer, die men van alle kanten ontvangt, vindt men, dat te Almelo, in het departement der Monden van den IJssel, de eerste prijs aan de mast gewonnen is door een bejaard zeeman, welke verlangde onder de mededingers te zijn, schoon hij in den roemruchtigen slag op de Doggersbank beide zijne oogen had verloren. (Rotterdamsche courant)

P. A. R. Y. S., den 16 Junij.

Wij ontvangen de voldoendste tijdingen van het beleg van Tarragona. De opstandelingen hadden zich sints langen tijd bezig gehouden met verre voornitspringende werken rondom de stad aan te leggen. Zij merkten het fort Oliyo als een bolwerk aan, dat niet kon worden aangevallen en zij hadden twee-duizend man uitgelezen troepen daarin geworpen. De uit het leger van den generaal *Suchet* geschreven brieven melden, dat de Franschen dit fort stormenderhand hebben ingenomen. Van de bezetting is bijna niets ontsnapt. Zes-honderd man zijn krijgsgevangen gemaakt. Men heeft de opstandelingen drie vaandels, zeven-en-veertig vuurmonden, mitsgaders aanmerkelijke magazijnen ontnomen. De Franschen zijn daardoor van eene ontzaggelijke stelling meester geworden, hetwelk den nitslag van een zoo belangrijk heleg zeer zal bespoedigen. Sedert de verovering van het fort Oliyo, betoonen de belegerden de grootste mismoechtigheid.

Men verzekert, dat Z. M. het kruis van het legioen van eer en een aanmerkelijk pensioen geschonken heeft aan den soldaat van het 6<sup>e</sup> regiment ligte infanterie, /die, door den ptins van Essling afgezonden, den generaal *Brenier* het bevel heeft overgebracht, om, na de vestingwerken te hebben doen springen, Almeyda te ontruimen. Deze soldaat heeft groot gevaar uitgestaan in het vervullen zijner zending, die hij met veel moed en beleid heeft volvoerd.

De nieuwste berigten, die wij van Londen hebben ontvangen, zijn van den 10den dezer, en behelzen het volgende:

Volgens de jongste berichten van Lissabon, is de generaal *Hill* aldaar aangekomen, om, onder de bevelen van lord *Wellington*, den maarschalk *Beresford* te vervangen. Lord *Wellington* heeft, zegt men, het bevel over de legermagt in het Noorden aan sir *Brent Spencer* overgelaten.

Brieven van Plymouth, tot den 30sten II., maken geen gewag van nieuwe militaire gebeurtenissen. Het schijnt, dat de vijand zijne keten van gemeenschap tusschen zijn leger van het Noorden en dat van het Zuiden, door middel van de brug te Almaraz, over den Taag, en door die te Merida, over de Guadiana gelegen, heeft verzekerd.

Zie hier nieuwe berigten nopens den veldslag van Albuerra, door een' officier van het leger geschreven.

fut ferme et imposante; elle offrait le modèle de discipline le plus parfait. L'avant-garde espagnole eut le premier choc, et fut presque anéantie. Dans la confusion, nos soldats ont pris les Espagnols pour des troupes françaises, et ont fait contre elles un feu très vif. Quelques officiers irlandais, présumant que cette méprise était volontaire, assurèrent nos gens que les Espagnols ne s'enfuiraient pas. La cavalerie polonaise, qui a fait tant de ravage, est armée de lances de douze pieds de longueur; ces cavaliers manœuvraient sur le front de notre ligne par pelotons de douze hommes: ils se servent de leurs lances avec une grande habileté."

(Journal de l'empire.)

De rekwestmeester, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, brengt, bij deze, ter kennis van allen, dien het aangaat, dat, van den 24<sup>sten</sup> tot en met den 28<sup>sten</sup> juni, aanstaande, des morgens van 8 tot 2 uren, zal worden gevaceerd, bij het eerste bureau van het grootboek, tot afgifte der certificaten, zoo wel voor renten, verschenen van 1 juli 1809 tot 22 september 1810, als voor het halfjaar, verschenen 22 maart 1811, van kapitalen, rentende 2½ ten hond<sup>rd</sup> in het jaar, ingeschreven op de letters K en U, en wel op de wijze, bij des rekwestmeesters kennisgeving, van den 25<sup>sten</sup> maart laatstleden, voorgescreven.

Wordende een ieder herinnerd, dat, ten gevolge van het 6<sup>de</sup> artikel der zoo evengemelde kennisgeving, aan diegenen, welke verzuimen mogten, derzelver certificaten gedurende den gestelden tijd te komen afhalen, of welker opgave van saldo niet in orde wordt bevonden, zoo mede aan diegenen, die hunne qualiteit niet alvorens bij het bureau van verificatie zullen hebben bewezen, geene afgifte van certificaten zal gedaan worden, dan na den afloop der geheele betaling.

Amsterdam, De rekwestmeester directeur voornoemd,  
den 17<sup>den</sup> juni 1811. C. C. S I X.

#### PUBLIEKE FONDSEN.

Beurs te AMSTERDAM. — Donderdag 20 Junij.

HOLLAND:	5 pct. rec. vrijw. neg., 1797, aangezwaard, 19	19½	pct.
	5½ — rec. vrijw. neg., 1804,		
	5 — obligat., negot. van 40 mill., 1807, 24	24½	
	6 — — — — — 20 mill., 1809, 25	23½	
	7 — certific., — — — 50 mill., 1808, 12½	13	
	5 — dertigjarige renten, 1788, —		
	5 — — — — — renten, 1804, —	6½	6½
	2½ — inachr. op het grootb. doorl. schuld,		
	2½ — certificaten van dito, aangezuivert	10½	11
	3 — nationale schuldbrieven, —	6½	6½
	3 — — — — — losrenten, —	6½	6½
	3½ — — — — — 1798, —	6½	7
	3½ — — — — — 1801, —	6½	7
	4 — — — — — domeinen, —		
	5 — — — — — 1804, —	10	10½
	4 — bataafsche rezer., losb. na den vrede, 8	8½	
	— domein papier, —	37	38
	— Bons van het zijndicaat, —	87	88
AMERIKA:	5½ — bij Hope en comp., c. s. —	92	93
SPANJE:	5½ — bij Hope en comp., van 1807, —	16½	17
OOSTENRIJK:	5 — op de weerebank, bij Goll en comp.		
	4½ — — — — — —		
	4 — — — — — —		
	5 — weener certificaten —	15	15½
RUSLAND:	5 pct. bij Hope en comp., —	57½	57½
PORTUGAL:	5 — — Hope en comp., —	98½	99½
NAPLES:	6 — — Hope en comp., —	94½	95½
ZWEDEN:	5 — — Hoggner en Hasselgreen	35½	36½
SAXE:	5 — — Braunsberg, —	101	101½
PRUISSEN:	5 — — de weduwe Überfeld en Serrurier, —	60½	61½
FRANSCH FONDSEN:	5 — — — — — —		
CERTIFICATEN:	van dito, 5 pct. bij Ketwich en Voornberg, enz., —	74½	75½

Beurs te PARYS. — Den 15<sup>den</sup> Junij.

5 pCts. gesonjol., interest doende met 22 maart 1811,	79 fr. 65.
— — — — — interest doende met 22 september 1811,	0 fr. 00.
Aktien van de bank, interest doende met 1 januarij,	1257 fr. 50 c.

#### ADVERTENTIEN.

\* \* Het dijkbestuur van den zuidpolder, bij Edam, als hiertoe geautoriseerd, is voornemens, onder de nadere approbatie van den heeren rekwestmeester, belast met den dienst van bruggen en wegen in de hollandsche departementen, op donderdag den 4<sup>den</sup> juli 1811, des voormiddags ten elf uren, in het heere logement, te Edam, aan te besteden:

Het verbeteren, verhoogen, verzwaren van ongeveer 470 strekkende roeden lengte, aan den zeedijk, voor den zuidpolder, bij Edam.

Alles, ingevolge de bestekken, welke, zes dagen vóór de besteding, ter visie van de gegadigden zullen liggen, als: te Amsterdam, in het turfschip van Breda; te Hoorn, in den Doelen; te Alkmaar, in de Rooie Leenw; te Haarlem, bij van Rhijn; te Zaandam, in den Otter, en te Edam, in het Heere-Logement, en bij Berkhout, buiten de poort aldaar.

Waarvan drie dagen vóór de besteding, aan de gegadigden aanwijzing in loco zal worden gedaan.

\* \* De maire der stad Hoorn, en gerommiteerden nit het dijk-collegie van Drechterland, als hiertoe geautoriseerd, zullen, onder nadere approbatie van den heere rekwestmeester, belast met den dienst van bruggen en wegen in de hollandsche departementen, op den 3<sup>den</sup> juli 1811, des voormiddags ten 11 uren, te Hoorn, in de lands-doelen, aanbesteden:

Het verbeteren en in orde brengen van eene gedeelte steenen, oeverwerk, aan het zoogenaamde Luindijks Voorland, ter lengte van ongeveer 120 roeden; mitgaders ongeveer 25 roeden haven-kaai, en 25 roeden brikglofing, buiten en om de bovengemelde stad gelegen.

Alles, ingevolge de bestekken, welke zes dagen te voren ter visie zullen liggen, te Amsterdam, in het turfschip van Breda; te Edam, in 't heeren logement; te Alkmaar, in de toelast; te Haarlem, by van Rhijn; te Zaandam, in den otter, en te Hoorn, in den Doelen.

Waarvan drie dagen vóór de besteding aan de gegadigden. aanwijzing in loco zal gedaan worden.

ontzagverwekkend; daarin bespeurde men het model, volmaaktste krijgstuicht. De spaansche voorhoede moest, sten schok doorstaan, en werd bijna vernield. In den ring namen onze soldaten de Spanjaarden voor fransche, en maakten een zeer levendig vuur op dezelve. Eeuige officieren, vermoedende, dat die misvatting met opzet gescheed, verzekerden onzen lieden, dat de Spanjaarden niet vlugten. De poolsche kavallerie, die zoo veel verwoest, aangerigt, is gewapend met lansen van twaalf voeten, deze ruiters manœvreerden op het front onzer linie, bij van twaalf man; zij bedienen zich met eene groote behendigheid van hunne lansen.

(Journal de l'empire.)

\* \* Baljuw benevens het gemeente-bestuur van Gaasterland convingen, de florenpluigen te Soudel, Nieuwrdum, Oudewirdum, en B. k. h. t. z. tegen zaterdag den 6<sup>den</sup> juli aankomende, des morgens 9 uren, ten huize van de weduwe Herre Poptes, in het wapen van Gaasterland, te Soudel, om aldaar te raadplegen over eene propositie, zullende worden, tot het geven van een donceur vóór de vereischte reparaties aan den toorn en kerkgebouw te Soudel.

Balk, Namens baljuw benevens het gemeente-bestuur voornoemd,  
den 19<sup>den</sup> juni 1811. F. Z. R E N E M A N, secretaris.

\* \* De heeren J. Willink, P. J. Labouchere, J. van der J. van Brien van de Grootte Lindt en Fannius Scholten, aartzen der, deeltelbbers in de geldleening, gevestigd op domeinen Vriesland, adverteren, alle houders van obligatiën, op de voorschreven gevestigd, dat de zes maanden interest, op voornoemde verschenen den 1<sup>sten</sup> januarij 1811, dagelijks, des voormiddags, op zaterdag, met twee pCt. zal worden betaald, bij de associatie-kas, stendams, zullende het half pCt. worden ingehouden ter bestrijding kosten, om naderhand te verrekenen; en tevens, dat de voornoemde ten bij gemelde associatie-kas zullen moeten worden verwisseld van aandeel in de oost-vriesche domeinen, welke, ingevolge des Z. M. DEN KEIZER EN KONING, aan de respectieve deeltelbbers in de de negotiatie zijn gecedeerd en in eigendom afgestaan; zullende welke in gehreke blijven, vóór den 1<sup>sten</sup> juli aanstaande, hinnen in akte van aandeel te verwisselen, geen interest of nadere uitkomsten erlangen, noch deelgenooten worden in het bezit der domeinen, gevolge keizerlijk decreet van den 17<sup>den</sup> mei 11. zijn afgestaan, geene meerdere domeinen, aan commissarissen voornoemd, zullen overgedragen, als naar advenant het getal der obligatiën, welke zullen kunnen worden overgegeven.

#### MESSAGERIES IMPÉRIALES.

\* \* L'administration des messageries impériales de la rue Notre-Dame de la Victoire, à Paris, prévient messieurs les négocians et voyageurs qu'elle tous les jours, à compter du 15 juin 1811, d'Amsterdam pour Paris, versa une diligence commode et légère à six places intérieures et de cativiolet; elles passeront par Haarlem, Leiden, la Haye, Rotterdam, vers, Bruxelles et Valenciennes.

Le prix des places avec 15 livres d'effets est de:

3 francs	pour Haarlem.
9 —	— Leiden.
12 —	— la Haye.
14 —	— Delft.
16 —	— 40 cent. — Rotterdam.
33 —	— 20 cent. — Anvers.
100 —	— Paris.

Il sera fait des compositions au commerce pour les objets qui surceptibles tant pour la finance que pour les marchandises.

Le bureau à Amsterdam est chez M. van Assche van Loo, sur le regracht, près le Reguliersplein, n<sup>o</sup>. 41.

#### KEIZERLIJKE POSTERIJEN.

\* \* Het bestuur der keizerlijke posterijen van de straat Notre-Dame de la Victoire, te Parys, verwittigt de heeren kooplieden en reizigers, dat, gelijks, te beginnen van den 15<sup>den</sup> juni 1811, van Amsterdam naar vice-versa, eene gemakkelijke en ligte diligence, met zes plaatsen en drie in het kabriolet, zal afrijden. Deze zal haren weg nemen Haarlem, Leiden, den Haag, Rotterdam, Antwerpen, Brussel en Valenciennes.

De prijs der plaatsen, met 15 ponden goederen, is:

3 francs	op Haarlem.
9 —	— Leiden.
12 —	— den Haag.
14 —	— 40 cent. — Delft.
16 —	— 20 cent. — Rotterdam.
33 —	— Antwerpen.
100 —	— Parys.

Men zal met de kooplieden voor de daarvoor vatbare goederen in treden, zoo wat den prijs als wat de goederen betreft.

Het bureau, te Amsterdam, is bij den heer van Assche van Loo, regrecht bij het Reguliersplein, n<sup>o</sup>. 41.

#### THEATRE FRANÇAIS SUR L'ERWTEMARKT.

Samedi, le 22 juin 1811.

La première représentation de IRONS NOUS A PARIS, REVUE DE L'AN 1810, vaudeville en un acte de Bouilly; du GLORIEUX, comédie en 5 actes, en vers, de Destouches.

#### HOOGDUTSCHE SCHOUWBURG in de AMSTELSE.

Op maandag, den 24<sup>sten</sup> juni 1811,

(Ten benefice van den acteur en der actrice KAMPHUIZEN.)

ELFRIDE, treurspel, in vier bedrijven, door P. J. van der J. van Brien van de Grootte Lindt en Fannius Scholten, waarin de rollen van Athelwold, door D. Kamphuisen, en Efride, door mevrouw Kamphuisen, geb. Snoek, zullen worden vertoond; gevolgd van DE FLUWELER, blijspel, in twee bedrijven, door A. van Kotzebue; nooit vertoond; in hetwelk de rollen van Kranz, door D. Kamphuisen, en die van Sebille, door mevrouw Kamphuisen, geb. Snoek, zal worden vervuld.

Op woensdag, den 26<sup>sten</sup> juni 1811.

(Derde en laatste representatie.)

DE HUIGHELAAR, blijspel, in vijf bedrijven, naar het van Molière; waarin de rol van Tartuffe, door A. Snoek, Orgon, door T. Majowski, en die van Dorine, door W. van der J. van Brien van de Grootte Lindt en Fannius Scholten, zullen worden vervuld; en na hetzelfde SHAKESPEARE, NAAR, blijspel, in een bedrijf, naar het fransch; de rol van Desdemonia, gespeeld, zal door A. Snoek, en die van Clarence, door W. van der J. van Brien van de Grootte Lindt en Fannius Scholten, vervuld worden.